KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 16.10.1995
KOM(95) 472 endelig udg.

95/0250 (CNS)

Forslag til

# RÅDETS BESLUTNING

## OM EN FORBEDRING AF FÆLLESSKABETS LANDBRUGSSTATISTIKKER

(forelagt af Kommissionen)

# BEGRUNDELSE


Resumé

Fællesskabets landbrugsstatistikker, der gradvist er opbygget i løbet af de seneste 30 år, har været og er stadig et effektivt værktøj. For at opfølge reformen af den fælles landbrugspolitik blev der som led i De Europæiske Fællesskabers Statistiske Program 1989-1992[1] foretaget en kritisk gennemgang af landbrugsstatistikkerne. Denne gennemgang har i store træk identificeret de ændringer og fordele, der kan opnås ved en omstrukturering, der, samtidig med at de væsentlige dele bevares, vil:

(i) medføre besparelser ved hjælp af rationalisering, nedskæring og en mere fleksibel indfaldsvinkel;

(ii) tage hensyn til områder af ny eller voksende interesse.

Med udgangspunkt i rammeprogrammet for prioriterede aktioner vedrørende statistiske oplysninger 1993-1997[2] anfører nærværende rådsbeslutning de områder, hvor der kan opnås besparelser, og hvor en styrkelse er påkrævet. Den indeholder de administrative rammer for gennemførelse af ændringer og fastlægger principperne for disse ændringer. Den omfatter en mekanisme, der vil gøre en løbende tilpasning til de ændrede omstændigheder mulig. Den sikrer, at de statistiske tjenester i medlemsstaterne på nært hold følger planlægningen af de arbejdsopgaver, der skal udføre. De foreslåede fremgangsmåder vil også lette integrationen af denne sektorplanlægning i den overordnede statistiske planlægning.


Behovet for en reform

1. Den fælles landbrugspolitiks betydning førte til, at Eurostat i 60'erne og 70'erne udviklede en lang række statistiske applikationer. Mange af disse havde basis i retsakter udstedt af Rådet, mens andre var baseret på "gentlemen's agreements". Disse applikationer har opfyldt og opfylder fortsat den fælles landbrugspolitiks betydelige behov for statistikker til støtte for den løbende administration og som forberedelse af og kontrol med udviklingen.

2. Stillet over for de ændringer, der er sket i de pågældende sektorer, er hver af disse applikationer løbende blevet ajourført. I de senere år har behovet for en mere gennemgribende reform imidlertid i stigende grad vist sig. Der findes syv hovedårsager til dette:

   (i) De forskellige udvidelser af Fællesskabet (og udsigten til yderligere udvidelser) har bevirket, at nogle aspekter i de fleste af applikationerne ikke længere er velegnede, enten i den generelle indfaldsvinkel eller i enkelte detaljer. Der er opstået nye landbrugsmæssige og statistiske situationer og dermed større forskelle.

   (ii) I tidens løb er der sket væsentlige ændringer i de landbrugsmæssige situationer og den statistiske teknologi, som har indflydelse på dataindsamlingsmetoderne.

   (iii) I lighed med de problemer, som politikkerne skal løse, har også informationsbehovene ændret sig. Reformen af den fælles landbrugspolitik og den stigende anerkendelse af landbrugspolitikkens indvirkning på andre områder (landbrugssamfundets fremtid,

---

1 Rådets resolution af 19. juni 1993 (EFT nr. C 161 af 26. juni 1989).
2 Rådets beslutning 93/464/EØF (EFT nr. L 219 af 28. august 1993).

miljøpåvirkninger osv.) gør det nødvendigt, at der foretages ændringer og udviklinger af de oplysninger, som de landbrugsstatistiske applikationer tilbyder.

(iv) De nationale administrationer, herunder også de statistiske kontorer, pålægges overalt besparelser. Når der skal spares, ser lederne af de nationale statistiske kontorer i stigende grad kritisk på mængden af Fællesskabets landbrugsstatistikker. Når Fællesskabets og de nationale interesser kolliderer i forbindelse med de mange nye behov vil de have en tendens til at fjerne ressourcer fra landbrugsstatistikkerne, der allerede betragtes som overbevilgede, ineffektive og under alle omstændigheder ikke af national prioritet. Heri ligger der en fare for, at kvaliteten af Fællesskabets landbrugsstatistikker vil falde.

(v) De landbrugsstatistiske applikationer blev udviklet stykke for stykke, og hver af dem opfylder klare behov på et særligt område, der på daværende tidspunkt ikke blev betragtet som overlappende andre applikationer. Denne mangel på integration til en sammenhængende struktur har imidlertid i stigende grad ført til spild.

(vi) I de seneste år har Eurostat udbygget en række andre statistiske sektorer, således at afstanden mellem landbrugsstatistikkerne og andre sektorer nu er langt mindre end før. Dette gør det lettere at foretage den afbalancerede integration af landbrugsstatistikkerne i det almindelige statistiske system i Fællesskabet, der nu er påkrævet.

(vii) I de senere år er administrationen af det europæiske statistiske informationssystem blevet struktureret og formaliseret, således at der nu både foretages en integreret programplanlægning og regelmæssig høring af medlemsstaternes statistiske kontorer. Disse statistiske kontorer foretager næsten al dataindsamlingen til fællesskabsprogrammet (som overlapper de nationale programmer). I forbindelse med landbrugsstatistikkerne spiller de nationale landbrugsministerier en meget vigtig rolle som dataleverandører og -brugere. For at der kan være en effektiv og gennemsigtig administration af dette meget decentraliserede system er det nødvendigt, at der findes en formel mekanisme, der både specifikt medtager landbrugsstatistikere og også passer ind i den generelle statistiske planlægning.

Undersøgelse af problemet

3. Kommissionen hav gennemført en detaljeret analyse af de eksisterende landbrugsstatistiske applikationer i sammenhæng med det aktuelle informationsbehov. Denne analyse har sammen med uformelle drøftelser med landbrugsstatistikere i medlemsstaterne gjort det muligt at komme frem til følgende konklusioner:

(i) De ressourcekrav, som de nuværende applikationer stiller til medlemsstaterne, kan nedsættes ved:

- rationalisering,
- større fleksibilitet (inden for kontrollerede rammer) vedrørende de metoder, medlemsstaterne bruger til indsamling af data,
- koncentration af ressourcerne omkring de vigtigste fænomener,
- nedsættelse af dækningen af emner, der nu er af mindre betydning.

(ii) Der er blevet identificeret specifikke områder, hvor sådanne besparelser er mulige. Det er imidlertid nødvendigt med en nøje planlægning for at sikre (a), at eventuelle kvalitetsnedsættelser minimiseres og er acceptable på baggrund af den brug, der vil blive gjort af oplysningerne, og (b), at de gældende fællesskabsbestemmelser ikke krænkes.

(iii) Der findes områder, hvor der er nye eller voksende behov for informationer fra Fællesskabets landbrugsstatistikker.

(iv) Processen omkring omstruktureringen af Fællesskabets landbrugsstatisitkker, tilpasning af de nationale systemer og udvikling af nye værktøjer vil ikke være enkel, og det vil være ønskeligt, om Fællesskabet vil kunne yde finansiel støtte hertil.

(v) Sigtet med denne proces skal ikke være at revolutionere det nuværende system, men at forbedre det ved hjælp af passende tilpasninger, nedskæringer og udvidelser.

Den foreslåede løsning

4. Denne rådsbeslutning

- fastlægger de arbejdsområder, hvor der skal søges forbedringer og principperne for disse forbedringer;

- fastlægger en mekanisme for gennemførelse af forbedringerne, som sikrer, at alle involverede parter høres;

- angiver foranstaltninger, der vil lette de små ændringer, det vil være nødvendigt at indføre i specifikationerne af Fællesskabets krav samt i de nationale systemer for at kunne opfylde disse krav;

- giver mulighed for tilpasning til skiftende omstændigheder.

Den indeholder således redskaber til at løse de problemer, der, som anført i punkt 2, kræver, at der gøres en indsats.

Forslag til

# RÅDETS BESLUTNING
## OM EN FORBEDRING AF FÆLLESSKABETS LANDBRUGSSTATISTIKKER

**RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -**

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 43,

under henvisning til forslag fra Kommissionen[1],

under henvisning til udtalelse fra Europa-Parlamentet[2],

under henvisning til rammeprogrammet for prioriterede aktioner vedrørende statistiske oplysninger 1993-1997[3], særlig artikel 4.a), og

ud fra følgende betragtninger:

Ifølge rammeprogrammet 1993-1997 skal der ske en bedre udnyttelse af de ressourcer, der anvendes til landbrugsstatistikkerne, ved hjælp af en implementering af den kritiske gennemgang, der er foretaget i henhold til det statistiske program[4];

denne gennemgang har i store træk identificeret de ændringer, der skal foretages i Fællesskabets landbrugsstatistikker;

disse ændringer omfatter de hovedområder, hvor der kan opnås besparelser, og områder af ny eller voksende interesse; disse ændringer skal være i overensstemmelse med vedtagne generelle principper;

de nationale tilpasninger skal koordineres og overvåges på fællesskabsplan for at sikre:

(i) at oplysningerne forbliver tilstrækkeligt pålidelige på nationalt plan og tilstrækkeligt sammenlignelige imellem medlemsstaterne,

(ii) at den eventuelt påkrævede ændring af Rådets retsakter rettidigt kan identificeres, forberedes og forelægges af Kommissionen, samt at Kommissionens beslutninger om gennemførelse af Rådets retsakter ligeledes kan træffes rettidigt,

(iii) at de forskellige medlemsstaters metodologiske undersøgelser vedrørende effektive metoder til opfyldelse af de nye informationsbehov er omfattende og supplerer hinanden,

(iv) at tidsplanen for nationale aktiviteter tager behørigt hensyn til Fællesskabets almene behov,

---

1) EFT nr. ....
2) EFT nr. ....
3) Rådets beslutning 93/464/EØF (EFT nr. L 219 af 28. august 1993)
4) Rådets resolution af 19. juni 1993 (EFT nr. C 161 af 26. juni 1989)

(v) at de finansielle bidrag fra Fællesskabet, der stilles til rådighed for programmet, anvendes på den mest effektive måde;

denne koordinering kan bedst opnås ved hjælp af en formel struktur, der gør det muligt at foretage en samlet vurdering af de tekniske begrænsninger og præferencer og at træffe valg, der udgør et kompromis mellem de nationale interesser og Fællesskabets interesser; disse fælles valg skal generelt tages i betragtning i forbindelse med den fremtidige planlægning af de statistikker, der hvert år forelægges Udvalget for Det Statistiske Program til behandling;

et finansielt bidrag fra Fællesskabet til medlemsstaterne ydet på nøje fastlagte betingelser er nødvendigt for at gøre det muligt at foretage de nødvendige ændringer;

for at opnå de ønskede besparelser kan det være nødvendigt at foretage ændringer i den tekniske gennemførelse af visse undersøgelser; sådanne ændringer bør være tilladt på betingelse af, at der træffes passende sikkerhedsforanstaltninger;

medlemsstaternes indsamling og grundlæggende behandling af de landbrugsstatistikker, der kræves til fællesskabsformål. Den samordning af dette arbejde og den videregående behandling, lagring og formidling af oplysningerne, som foretages af Kommissionens tjenestegrene til fællesskabsformål, om nødvendigt reguleret ved retsakter udstedt af Rådet, er fuldt ud i overensstemmelse med subsidiaritetsprincippet -

**HAR VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:**

**ARTIKEL 1**

Formål

For at Fællesskabets landbrugsstatistikker bedre kan opfylde de aktuelle informationsbehov som følge af reformen af den fælles landbrugspolitik tilpasser medlemsstaterne deres nationale landbrugsstatistikker på de områder, der er anført i bilag 1 og 2, under hensyntagen til de i bilag 3 anførte målsætninger, karakteristika og kriterier.

**ARTIKEL 2**

Kommissionens rolle

Kommissionen bidrager til denne proces ved (a) sammen med medlemsstaterne at foretage (i) fælles arbejdsplanlægning og (ii) udarbejde generelle rammer for metodologiske undersøgelser, (b) at kontrollere dataenes kvalitet og sammenlignelighed, (c) at identificere og gennemføre aktioner på fællesskabsplan, som er af betydning for gennemførelsen af denne beslutning.

**ARTIKEL 3**

Tidsramme og fremgangsmåde

Den første fase af forbedringerne af Fællesskabets landbrugsstatistikker vil blive gennemført i perioden 1995-1997. Den vil blive koordineret af Kommissionen ved hjælp af de i artikel 4 anførte tekniske handlingsplaner.

**ARTIKEL 4**

Tekniske handlingslaner for landbrugsstatistikker:

1. Kommissionen vedtager efter fremgangsmåden i artikel 10 hvert år en teknisk handlingsplan for landbrugsstatistikkerne. Disse planer skal omfatte de aktioner, som medlemsstaterne skal gennemføre i henhold til artikel 1. De skal udnytte de til rådighed stående ressourcer på en sådan måde, at der opnås så stor en forbedring som muligt af omkostningseffektiviteten af Fællesskabets landbrugsstatistikker, samtidig med, at kravene i henhold til fællesskabsretten, uformelle aftaler og nye informationsbehov opfyldes.

2. Hver årlig teknisk handlingsplan omfatter udarbejdelse af en detaljeret opgørelse over aktiviteterne for det kommende år og en vejledende tidsplan for de følgende to år. Den årlige plan opstilles under hensyntagen til:

   (i) de gældende forpligtelser ofr de pågældende år, dvs. listen over og hyppigheden af de undersøgelser, som skal gennemføres af medlemsstaterne, og andre oplysninger, som skal indberettes til Kommissionen;

   (ii) de oplysninger, der skal meddeles af medlemsstaterne i henhold til artikel 5, litra b) og c);

   (iii) de nødvendige og til rådighed stående ressourcer for hver aktion.

**ARTIKEL 5**

Rapporter fra medlemsstaterne:

Medlemsstaterne forelægger inden den 31. marts hvert år (år n):

a) en kortfattet rapport om gennemførelsen af aktionerne for det foregående år (år n - 1)

b) en beskrivelse af de aktioner, der påtænkes gennemført i det følgende år (år n + 1)

c) en anmeldelse af de vigtigste foranstaltninger, der påtænkes gennemført i de følgende to år (år n + 2 og n + 3), og som er relevante for denne beslutning.

Beskrivelsen skal omhandle ændringer der foreslås gennemført straks, som eventuelt påkrævet forberedende arbejde, påregnede vanskeligheder og forslag til at løse disse, ressourcemæssige konsekvenser set ud fra såvel et nationalt synspunkt som ud fra Fællesskabets synspunkt samt forslag til forbedringer på fællesskabsplan. Aktioner, hvortil der søges fællesskabsstøtte, skal angives særskilt.

**ARTIKEL 6**

Finansiering:

1. Fællesskabet tager del i de udgifter, som den enkelte medlemsstat har i forbindelse med tilpasningen af de nationale landbrugsstatistiske systemer og i forbindelse med de forberedende arbejder vedrørende de foranstaltninger, der skal gennemføres på områder af ny eller stigende interesse.

2. Størrelsen af Fællesskabets bidrag til hver medlemsstat fastsættes hvert år af Kommissionen inden for rammerne af den tekniske handlingsplan efter fremgangsmåden i artikel 10.

3. Bidragene udbetales til medlemsstaterne i form af årlige overførsler efter forelæggelse og Kommissionens godkendelse af den årsrapport, der beskriver hvorledes handlingsplanen for det foregående år er gennemført. Kommisionen vil gennemføre kontrol på stedet, i det omfang den finder det nødvendigt.

## ARTIKEL 7

Fleksibilitet

Hvor det af hensyn til formålet med denne beslutning er nødvendigt, kan Kommissionen efter fremgangsmåden i artikel 10 give en medlemsstat tilladelse til at tilpasse en eller flere af følgende forhold i forbindelse med de i bilag 4 anførte undersøgelser: omfattede regioner, områdemæssige underopdelinger, definitioner, undersøgelsesmetodologi, undersøgelsesdata, liste over karakteristika og størrelsesklasser.

## ARTIKEL 8

Mulighed for løbende tilpasning

Kommissionen kan efter fremgangsmåden i artikel 10 tilføje nye punkter til bilag 1 (områder, hvor der kan opnås besparelser) og til bilag 2 (områder af ny eller voksende interesse).

## ARTIKEL 9

Den Stående Landbrugsstatistiske Komités rolle:

Den Stående Landbrugsstatistiske Komité[5)] samles mindst en gang om året for at drøfte følgende punkter:

(i) medlemsstaternes rapporter om gennemførelsen af programmet

(ii) de aktioner, medlemsstaterne foreslår for det følgende år og retningslinjerne for de to følgende år

(iii) den tekniske handlingsplan for det følgende år

(iv) Fællesskabets finansielle bidrag i henhold til artikel 6.

## ARTIKEL 10

Gennemførelsesbestemmelser

Kommissionen vedtager de foranstaltninger, der er nødvendige for gennemførelsen af denne beslutning. Den bistås af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité, herefter benævnt "komitéen".

Kommissionens repræsentant forelægger komitéen et udkast til de foranstaltninger, der skal træffes. Komitéen afgiver en udtalelse om dette udkast inden for en frist, som formanden kan fastsætte under hensyn til, hvor meget det pågældende spørgsmål haster, i givet fald ved afstemning.

Udtalelsen optages i mødeprotokollen; derudover har hver medlemsstat ret til at anmode om, at dens holdning indføres i mødeprotokollen.

Kommissionen tager størst muligt hensyn til komitéens udtalelse. Den underretter komitéen om, hvorledes den har taget hensyn til dens udtalelse.

---

5) Nedsat ved Rådets afgørelse 72/279/EØF af 31. juli 1972 (EFT nr. L 179 af 7. august 1972)

**ARTIKEL 11**

Rapport

Inden den 1. december 1997 forelægger Kommissionen efter høring af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om gennemførelsen af denne beslutning, eventuelt ledsaget af forslag til ændringer.

**ARTIKEL 12**

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles den ..... 1995.

*På Rådets vegne*

*Formand*

**FORBEDRING AF FÆLLESSKABETS LANDBRUGSSTATISTIKKER:**

**BILAG 1: OMRÅDER, HVOR DER KAN OPNÅS BESPARELSER[1)]**

1 Undersøgelser af landbrugsbedrifternes struktur: mindre hyppige, forenkling af typologien og spørgeskemaet.

2 Undersøgelser vedrørende vinarealer: afskaffelse af adskillige tabeller, mulig samlægning med strukturundersøgelsen.

3 Undersøgelser vedrørende frugttræer: mulig afskaffelse af mellemundersøgelser.

4 Indeks for landbrugsindkomster: afskaffelse af de første ikke-aggregerede overslag i oktober, mindre detaljeret.

5 Landbohusholdningernes samlede indkomst: større fleksibilitet hvad angår hyppighed og målbegreber.

6 Undersøgelser af dyrehold: anvendelse af "Agriflex-begrebet", dvs. at tilpasse undersøgelseshyppigheden til dyreholdets betydning i hver medlemsstat.

7 Slagtninger - kødproduktion: undersøgelserne koncentreres om industriel slagtning.

8 Mejeristatistik: afskaffelse af de ugentlige statistikker og kaseinstatistikkerne, forenkling af de årlige statistikker og mejeristrukturstatistikkerne.

9 Æg og rugerier: afskaffelse af statistikker vedrørende æg i rugemaskiner og liggehøner.

10 Foder: mindre hyppige undersøgelser (hvert 5. år) med henblik på reel etablering af et foderbalanceark (udbud og efterspørgsel).

---

1) Fremkommet ved den kritiske gennemgang af EF's landbrugsstatistikker i forbindelse med De Europæiske Fællesskabers Statistiske Program 1989-1992

**FORBEDRING AF FÆLLESSKABETS LANDBRUGSSTATISTIKKER:**

**BILAG 2: OMRÅDER AF NY ELLER VOKSENDE INTERESSE[2)]**

Emner:

1. Hurtige beregninger over forventet såning og plantning i begyndelsen af vinteren for hovedafgrøder.

2. Beregninger over lagermængden af de vigtigste produkter (bl.a. korn, olieholdige frø, kød).

3. Statistisk pålidelige data om produktionen af fjerkræ og æg.

4. Statistisk pålidelige data om produktionen af frugt og grønsager.

5. Beregninger over forbruget af de vigtigste produkter: forbrug af korn og oliekager til foder; forbrug af vin.

6. Inddragelse af spørgsmål om anden indtægtsgivende beskæftigelse og af fordeling på målregioner i strukturundersøgelsen.

7. Offentliggørelse af harmoniserede EF-skovbrugsstatistikker.

8. Landbrugsprisstatistikker: ny udarbejdelse af absolute landbrugsprisrækker under hensyn til de tekniske fremskridt og ændringer.

Metodologi:

9. Forbedrede og nye metoder, der vil gøre det muligt for medlemsstaterne mere effektivt at opfylde eksisterende og nye informationskrav, dvs. lette undersøgelser, administrative data, paneler, fjernovervågning.

---

2) Fremkommet ved den kritiske gennemgang af EF's landbrugsstatistikker i forbindelse med De Europæiske Fællesskabers Statistiske Program 1989-1992. NB: Enhver form for nye statistiske forpligtelser vil blive genstand for særskilte retsakter udstedt af Rådet

**FORBEDRING AF FÆLLESSKABETS LANDBRUGSSTATISTIKKER:**

**BILAG 3: MÅLSÆTNINGER, KARAKTERISTIKA OG KRITERIER**

Løbende forbedring:

1. Inden for Fællesskabets landbrugsstatistikker skal der løbende opnås større omkostningseffektivitet og fuldstændighed med hensyn til opfyldelse af Fællesskabets og andres behov for statistisk information.

Resultaternes sammenlignelighed og kvalitet:

2. Fællesskabets landbrugsstatistikker skal omfatte løbende kvalitetetskontrol for at sikre, at kvaliteten af resultaterne opfylder behovet for information. Medlemsstaterne kan blive bedt om at begrunde de valgte metoder over for Kommissionen og de øvrige medlemsstater.

Svarbyrde

3. Fællesskabets landbrugsstatistikker vil pålægge den mindst mulige svarbyrde, der er forenelig med behovet for information.

Integrering af landbrugsstatistikker og andre statistikker:

4. Forbedringen af Fællesskabets landbrugsstatistikker vil gøre det lettere at (a) bygge på statistikker fra andre områder; (b) levere data til generelle statistiske systemer; (c) anvende det landbrugsstatistiske system til indsamling af statistisk information, der er behov for på andre områder.

Komplementaritet mellem fællesskabssystemet og nationale systemer:

5. Ved hjælp af nationale landbrugsstatitiske systemer kan der indsamles og leveres oplysninger til Kommissionen, som ikke formelt er påkrævet på fællesskabsplan, og en række applikationer, der er udviklet direkte på fællesskabsplan (f.eks. EUROFARM, SPEL), kan anvendes til at forsyne medlemsstaterne med oplysninger, der ikke er tilgængelige på nationalt plan.

Koncentreret indsats på vigtige områder:

6. Den mængde oplysninger hver medlemsstat indberetter, kan variere efter betydningen af de forhold, der dækkes på regionalt plan, nationalt plan og fællesskabsplan.

Valg af den mest effektive metode:

7. Medlemsstaterne kan indsamle basisdata efter den mest effektive statistiske metode (se punkt 2), når blot de opstillede definitioner og frister og den påkrævede præcision overholdes. Navnlig skal man ikke udelukke anvendelsen af administrative oplysninger som informationskilder til det statistiske system.

Optimering:

8. Fællesskabets behov, som det fremgår af de forskellige gældende fællesskabsretsakter og uformelle aftaler, udgør ikke i sig selv et optimalt system. Det enkelte land skal sørge for at tilpasse sit eget nationale system bedst muligt til Fællesskabets behov. Fællesskabets behov skal ikke unødigt gribe ind i de nationale bestræbelser på at gøre systemet så optimalt som muligt.

**FORBEDRING AF FÆLLESSKABETS LANDBRUGSSTATISTIKKER:**

**BILAG 4: RÅDETS FORORDNINGER OG DIREKTIVER OM LANDBRUGSSTATISTIK**

| | |
|---|---|
| **DIREKTIV 72/280/EØF**<br>**L 179/2**<br>**7.8.1972** | Rådets direktiv af 31. juli 1972 om de statistiske undersøgelser, der skal foretages af medlemsstaterne med hensyn til mælk og mejeriprodukter |
| **DIREKTIV 76/625/EØF**<br>**L 218/10**<br>**11.8.1976** | Rådets direktiv af 20. juli 1976 om statistiske undersøgelser, der skal foretages af medlemsstaterne for at bestemme produktionskapaciteten for plantager med visse arter af frugttræer |
| **DIREKTIV 93/23/EØF**<br>**L 149/1**<br>**1.6.1993** | Rådets direktiv af 1. juni 1993 om statistiske undersøgelser af svineproduktionen |
| **DIREKTIV 93/24/EØF**<br>**L 149/5**<br>**1.6.1993** | Rådets direktiv af 1. juni 1993 om statistiske undersøgelser af hornkvægproduktionen |
| **DIREKTIV 93/25/EØF**<br>**L 149/10**<br>**1.6.1993** | Rådets direktiv af 1. juni 1993 om statistiske undersøgelser af fåre- og gedeproduktionen |
| **FORORDNING(EØF) 3768/85**<br>**L 362/8**<br>**31.12.1985** | Rådets forordning (EØF) 3768/85 af 20. december 1985 om tilpasning, for så vidt angår forvaltningskomiteernes afstemningsprocedure, af visse retsforskrifter på landbrugsområdet som følge af Spaniens og Portugals tiltrædelse |
| **FORORDNING (EØF) 571/88**<br>**L 56/1**<br>**2.3.1988** | Rådets forordning (EØF) 571/88 af 29. februar 1988 om tilrettelæggelse af en række fællesskabsundersøgelser af landbrugsbedrifternes struktur i perioden 1988 til 1997 |
| **FORORDNING (EØF) 837/90**<br>**L 88/1**<br>**3.4.1990** | Rådets forordning (EØF) 837/90 af 26. marts 1990 om statistiske oplysninger, der skal tilvejebringes af medlemsstaterne vedrørende kornproduktion |
| **FORORDNING (EØF) 959/93**<br>**L 98/1**<br>**24.4.1993** | Rådets forordning (EØF) 959/93 af 5. april 1993 om statistiske oplysninger, der skal tilvejebringes af medlemsstaterne vedrørende andre afgrøder end korn |

# FINANSIERINGSOVERSIGT

**for et program med henblik på en forbedring af Fællesskabets landbrugsstatistikker**

## 1. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE

Program til omstrukturering og tilpasning af Fællesskabets landbrugsstatistikker.

## 2. BUDGETPOST

Post B2-513 : Omstrukturering af systemerne for landbrugsundersøgelser.

## 3. RETSGRUNDLAG

Artikel 43 i Traktaten om Den Europæiske Union.

## 4. BESKRIVELSE AF FORANSTALTNINGEN

### 4.1. Foranstaltningens specifikke formål

Formålet med de aktioner, der er indeholdt i beslutningsudkastet er en harmonisering og forbedring af den datastrøm, der er nødvendig for gennemførelsen af den fælles landbrugspolitik. Den foreslåede lovtekst omfatter:

- en planlægningsmekanisme, der giver mulighed for at tilpasse de nationale landbrugsstatistiske systemer for derigennem bedre at kunne opfylde kravene omrationalisering og effektivitet;

- en klar definition af anvendelsesområder og -prindipper;

- et integreret system for Fællesskabets landbrugsstatistikker, der er klar til løbende at tilpasse sig udviklingen i informationsbehovet;

- et værktøj, der giver bedre muligheder for at integrere landbrugsstatistikkerne i et alment statistisk system under hensyntagen til deres særlige omstændigheder.

### 4.2. Varighed

Det drejer sig om en punktuel foranstaltning til støtte for de nationale statistiske tjenester, der vil blive gennemført i perioden 1995-1997.

### 4.3. Hvilken befolkningsgruppe retter foranstaltningen sig til

- EU-institutionerne (Kommissionen, Rådet, Europa-Parlamentet, Revisionsretten osv.
- Medlemsstaterne.
- Offentligheden (virksomheder, universiteter, landbrugsorganisationer osv.).

## 5. KLASSIFIKATION AF UDGIFTER/INDTÆGTER

### 5.1. Ikke-obligatoriske udgifter

### 5.2. Opdelte bevillinger

### 5.3. Indtægtstype

Indtægter ved markedsføring af de producerede statistikker vil kun delvis kunne dække omkostningerne ved indsamlingen.

## 6. UDGIFTERNES ART

### 6.1. 100% tilskud

Nej.

### 6.2. Tilskud til samfinansiering med andre kilder i den offentlige og private sektor

Ja: Samfinansiering fra den offentlige sektor (den nationale statistiske tjenesters budgetter).

Fællesskabets statistiske aktiviteter udføres i stort omfang i henhold til nærhedsprincippet, dvs., at størstedelen af udgifterne ved operationen betales af medlemsstaterne. Fællesskabets bidrag til de samlede EU-landbrugsstatistikker udgør under 5% af de samlede udgifter. I forbindelse med visse punktuelle og stærkt målrettede foranstaltninger, som er afgørende for en passende integration af de nationale systemer i EU-systemet, kan Fællesskabets bidrag imidlertid være større, uden dog på noget tidspunkt at overstige 50% af de samelde omkostninger til hver enkelt operation. Dette er navnlig tilfældet for det specifikke program, der er omfattet af forslaget til beslutning. Dette bidrag dækker udelukkende de investeringsudgifter, der er nødvendige for gennemførelsen af de nævnte foranstaltninger, og kan ikke bruges i forbindelse med de løbende driftsudgifter. De

nærmere omstændigheder for denne støtte vedtages årligt af Kommissionen i henhold til artikel 6.2. i beslutningen. Programmet for de aktioner, der skal gennemføres af de enkelte medlemsstater, skal forelægges Den Stående Lnadbrugsstatistiske Komité (artikel 9 i beslutningen), inden det vedtages af Kommissionen.

### 6.3. Rentetilskud

Finder ikke anvendelse.

### 6.4. Andet

Finder ikke anvendelse.

### 6.5. Foreligger der bestemmelse om, at Fællesskabets støtte helt eller delvist skal tilbagebetales, hvis foranstaltningen giver det tilsigtede resultat?

Nej.

### 6.6. Medfører foranstaltningen en ændring i indtægtsniveauet? I bekræftende fald oplyses det, hvori ændringen består, og hvilken form for indtægter er der tale om?

Nej.

## 7. FINANSIEL BETYDNING

### 7.1. Beregningsmetode for de samlede omkostninger ved foranstaltningen

I alt 3 mio. ECU (dvs. gennemsnitlig 200 000 ECU pr. medlemsstat fordelt over foranstaltningens samlede løbetid) i forpligtelses- og betalingsbevillinger i henhold til den årlige fordelingstabel i punkt 7.3.

Omfanget af de årlige bevillinger til denne foranstaltning vil blive afgjort inden for rammerne af den årlige bugetprocedure under hensyntagen til de opnåede resultater og i betragtning af cost/benefit-aspektet.

Fællesskabets bidrag vil blive ydet til de nationale organer, der er pålagt indsamlingen af statistiske data på landbrugsområdet i takt med de opgaver, der udføres med udgangspunkt i vedtagne og godkendte programmer.

### 7.2. Angivelse af "mini-budgettets" andel i de samlede omkostninger ved foranstaltningen

Finder ikke anvendelse.

### 7.3. Vejledende forfaldsplan for forpligtelses- og betalingsbevillingerne

| | 1995 | 1996 | 1997 | 1998 |
|---|---|---|---|---|
| Forpligtelsesbevillinger (mio. ECU) | 0,4 | 0,4 | 2,2 | -- |
| Betalingsbevillinger (mio. ECU) | 0,2 | 0,4 | 1,5 | 0,9 |

## 8. FORHOLDSREGLER MOD SVIG

a) Betaling for kontrakter og aftaler, der indgås af Kommissionen, foretages på basis af opnåede resultater.

b) De statistiske oplysninger betragtes som et obejktivt værktøj til vurdering af fællesskabsprogrammerne og bidrager således til at konsolidere de eksisterede forholdsregler mod svig.

## 9. OPLYSNINGER OM EFFEKTIVITET I FORHOLD TIL OMKOSTNINGERNE

### 9.1. Mål

Formålet med nærværende udkast til beslutning er en harmonisering og forbedring af datastrøm, der for størstedelens vedkommende allerede findes. De foreslåede foranstaltninger vil give mulighed for:

- gennemførelse af besparelser ved hjælp af en rationalisering og slankning af programmerne samt ved at beslutte en mere fleksibel procedure;

- hensyntagen til nye prioriteter og behov for oplysninger, efterhånden som de opstår.

### 9.2. Begrundelse for foranstaltningen

Den fælles landbrugspolitiks betydning førte til, at Eurostat i 60'erne og 70'erne udviklede en lang række statistiske applikationer. Disse applikationer har opfyldt og opfylder fortsat den fælles landbrugspolitiks betydelige behov for statistikker til støtte for den løbende administration og som forberedelse af og kontrol med udviklingen.

Stillet over for de ændringer, der er sket i de pågældende sektorer, er hver af disse applikationer løbende blevet ajourført. Imidlertid har reformen af den fælles landbrugspolitik og følgevirkningerne heraf på andre områder (landområdernes fremtid, miljøhensyn osv.) bevirket, at behovet for en mere gennemgribende reform af de oplysninger, som disse applikationer leverer, i de senere år i stigende grad har trængt sig på.

Eurostat har sammen med GD VI gennemført en detaljeret analyse af de eksisterende landbrugsstatistiske applikationer i sammenhæng med det aktuelle informationsbehov. Denne analyse har sammen med uformelle drøftelser med landbrugsstatistikere i medlemsstaterne gjort det muligt at identificere følgende:

- områder, hvor rationaliserende foranstaltninger er mulige;

- de grundlæggende kriterier for de foranstaltninger, der skal iværksættes (fleksiblitet, harmonisering, forbindelser til andre statistiske områder, nye kilder osv.).

Nærværende beslutning fastlægger den formelle ramme, der giver mulighed for at tilrettelægge, samordne og forvalte alle disse foranstaltninger.

Inden for **den stærkt decentraliserede struktur i det europæiske statistiske system** (se endvidere forklaringen under punkt 9.2.2.) påhviler ansvaret for indsamling og indledende behandling af (landbrugs-)statistiske oplysninger de nationale statistiske tjenester, der også finansierer disse opgaver. Et **finansielt bidrag fra Fællesskabet** er imidlertid **absolut påkrævet**, hvis man ønsker at gennemføre de arbejder til en **bedre harmonisering og koordinering af statistikkerne på fællesskabsplan**, som det er indeholdt i foranstaltningen.

### *9.2.1. Omkostninger*

Finansiering af denne foranstaltning påhviler i det væsentlige medlemsstaterne (del 1, punkt 6.1.), der råder over en velfungerende indsamlings- og behandlingsstruktur. Hvis Kommissionen skulle overtage den samlede finansiering af dette program, **ville omkostningerne herved blive særdeles omfattende, og resultatet med sikkerhed mindre pålideligt.**

### *9.2.2. Sidegevinster*

Resultaterne af denne foranstaltning vil bidrage til en forbedring af den statistiske information, der anvendes inden for rammerne af medlemsstaternes daglige arbejde samt til valoriseringen af landbrugsstatistikkerne i det generelle system for fællesskabsstatistikker.

### *9.2.3. Multiplikatorvirkninger*

Som sidegevinst vil foranstaltningen bevirke en tilnærmelse til et europæisk statistisk område og dermed til en større grad af fællesskabsintegration af de nationale statistiske systemer.

Katalysatoreffekt: Universiteter og forskningsmiljøer vil kunne råde over et unikt statistisk værktøj til undersøgelser og analyser i landbrugssektoren.

## 9.3. Overvågning og evaluering af foranstaltningen

### *9.3.1. De valgte indikatorer for ydeevne:*

Med hensyn til indikatorer for ydeevne til vurdering af arbejdets forløb har man valgt tre grupper:

**budgetmæssige:** sammenligning af den årlige plan med gennemførslen af budgettet : planen skal gennemføres 100%.

**programmeringsmæssige:** sammenligning af det statistiske output med det forud fastsatte program samt med det naslåede gennemførelsesbudget.

**ressourceanvendelsesmæssige:** der vil blive foretaget sammenlignende analyser for at konstatere de nødvendige kreditter til sammenlignelige foranstaltninger og derigennem justere vurderingerne.

## A. Gennemførelse af programmet

De foranstaltninger, der er omfattet af gennemførelsen og anvendelsen af denne beslutning vil blive forberedt og udført af de nationale og Kommissionens tjenester, der er ansvarlige for landbrugsstatistikkerne inden for rammerne af de årlige arbejdsprogrammer, der indgår i Fællesskabets Statistiske Program for 1993-1997.

Kommissionen vedtager efter samråd med Den Permanente Landbrugsstatistiske Komité hvert år en teknisk handlingsplan for landbrugsstatistikkerne. Hver årlig teknisk handlingsplan omfatter en vejledende tidsplan for de følgende to år.

## B. Anvendelse af personale- og budgetmæssige ressourcer

- Tilrettelæggelse af pilotundersøgelser;
- Tilpasning af planerne for stikprøvetagning, tilrettelæggelse af undersøgelserne, tilpasning af registrene;
- Kvalitetskontrol og garanti for resultaternes sammenlignelighed;
- Foranstaltninger vedrørende det administrative system for at kunne uddrage statistiske informationer;
- Uddannelse.

*9.3.2. De valgte evalueringsmetoder og -hyppighed*

Kontollen med ovennnævnte foranstaltninger sker ved hjælp af rapporter, som årligt indgives af medlemsstaterne (år n). Disse rapporter skal omfatte:

(a) en kortfattet rapport om gennemførelsen af aktionerne for det foregående år (år n - 1).

(b) (i) en beskrivelse af de aktioner, der påtænkes gennemført i det følgende år (år n + 1)

(ii) en anmeldelse af de vigtigste foranstaltninger, der påtænkes gennemført i de følgende to år (år n + 2 og n + 3).

Beskrivelsen skal omhandle ændringer der foreslås gennemført, påtrufne vanskeligheder, ressourcemæssige konsekvenser set ud fra såvel et nationalt synspunkt som ud fra Fællesskabets synspunkt samt forslag til forbedringer på fællesskabsplan.

Kontrolproceduren omfatter samråd med:

- Den Stående Landbrugsstatistiske Komité

Inden december 1997 forelægger Kommissionen efter høring af Den Stående Landbrugsstatistiske Komité Europa-Parlamentet og Rådet en rapport om gennemførelsen af denne beslutning, eventuelt ledsaget af forslag til ændringer, navnlig til bilagene.

**9.4. Budgetsammenhængen**

*9.4.1. Er denne foranstaltning omfattet af den økonomiske programplanlægning for generaldirektoratet i de relevante år?*

Ja.

*9.4.2. Angiv, i hvilket omfang, målsætningerne for den foreslåede foranstaltning svarer til de bredere målsætninger, der er defineret i generaldirektoratets økonomiske programplanlægning:*

Målsætningen om at forbedre og harmonisere landbrugsstatistikkerne i Det Europæiske Fællesskabs medlemsstater.

*9.4.3. Væsentlige usikkerhedsfaktorer, der kan få indflydelse på de specifikke resultater af foranstaltningen:*

Ressourcer, der fra medlemsstaternes og Eurostat's side kan stilles til rådighed.

## 10. UDGIFTER TIL ADMINISTRATION

### 10.1. Forøgelse af Kommissionens personale

Nej.

### 10.2. De afledte drifts- og personaleudgifter

21

ISSN 0254-1459

KOM(95) 472 endelig udg.

# DOKUMENTER

DA 17 03

Katalognummer : CB-CO-95-517-DA-C

ISBN 92-77-94289-4

Kontoret for De Europæiske Fællesskabers Officielle Publikationer

L-2985 Luxembourg